

CATHOLIC PARISHES - PARROQUIAS CATÓLICAS
ST. ANTHONY - ST. HYACINTH

JANUARY 30, 2022 - 4TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

St. Anthony Parish

1711 S. 9th Street
Milwaukee, WI 53204

St. Hyacinth Parish

1414 W. Becher Street
Milwaukee, WI 53215

Pastor

Rev. Fr. Hugo Londoño
londonoh@stanthonymilwaukee.org

Associate Pastors

Rev. Fr. Jaime Charuc FMM
jaimec@stanthonymilwaukee.org
Rev. Erick Cassiano FMM
amayac@stanthonymilwaukee.org

Deacons

Rev. Mr. Carlos Cornejo
cornejoc@stanthonymilwaukee.org
Rev. Mr. Rogelio Macias
maciasr@stanthonymilwaukee.org
Rev. Mr. Henry Reyes
reyesh@stanthonymilwaukee.org

Director of Religious Education

Sr. Carmelita de Anda
andac@stanthonymilwaukee.org

Bi-Parish Business Administrator

Ms. Martha Andrade
andradem@stanthonymilwaukee.org

St. Anthony & St. Hyacinth

**Parish Council
Chairperson**
Peter Yank

Trustee Treasurer
Tobie Weberg

Trustee Secretary
Chris Callen

Trustee Treasurer
Mauricio Contreras

Trustee Secretary
Winnie Avila

St. Anthony School

Administrative Office
1727 S. 9th Street
Milwaukee, WI 53204
Phone: 414-384-6612
Fax: 414-727-7459

President

Dr. Rosana Mateo
mateor@stanthonymilwaukee.org



4th Sunday
IN ORDINARY TIME

When the people in the synagogue heard this, they were all filled with fury.
But Jesus passed through the midst of them and went away. - Lk 4:28, 30

Al oír esto, todos los que estaban en la sinagoga se llenaron de ira.
Pero él, pasando por en medio de ellos, se alejó de allí. - Lc 4, 28, 30

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD
Leccionario ©1974 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

1711 S. 9th Street, Milwaukee, WI 53204

Office: 414-645-1455 / Fax: 414-645-1456

Virtual Office / Oficina Virtual: 414-374-2344

parishoffice@stanthonymilwaukee.org

https://stanthony-sthyacinth.org

St. Anthony
Mass Intentions & Calendar

4th Sunday in Ordinary Time, January 30

4th Domingo del Tiempo Ordinario

- 8 AM **Misa** Raul Cuevas (intención personal)
10 AM **Mass** † Juan Juarez Sr.
12 PM **Misa** Feligreses de la Parroquia San Antonio

Monday, January 31 / Lunes

- 12 PM **Mass / Misa** Jose Chavez & Genoveva Reynoso (health)

Tuesday, February 1 / Martes

- 12 PM **Mass / Misa** † Anton & Anna Kolp (by Alex)

Wednesday, February 2 / Miércoles

- 12 PM **Mass / Misa** † Mary Kulasiewicz

Thursday, February 3 / Jueves

- 12 PM **Mass / Misa** † John Lemmer
5 PM Holy Hour (Spanish) / Hora Santa

Friday, February 4 / Viernes

- 7:50 AM **Mass** St. Anthony School Staff & Students
12 PM **Mass / Misa** Pressberg Children
5 PM Confessions / Confesiones
6 PM **Misa** Raul Cuevas (intención personal)

Saturday, February 5 / Sábado

- 9:30 AM Baptisms / Bautismos
4 PM Confessions / Confesiones
5 PM **Mass / Misa** † John Lemmer

5th Sunday in Ordinary Time, February 6

5th Domingo del Tiempo Ordinario

- 8 AM **Misa** † Maria Fuentes
10 AM **Mass** † Evelyn Kula
12 PM **Misa** Feligreses de la Parroquia San Antonio

St. Hyacinth
Mass Intentions & Calendar

The weekly Masses on Thursdays will be celebrated in private by the priests for the intentions indicated.

Las Misas de jueves serán celebradas en privado por los sacerdotes y ofrecidas por las intenciones indicadas.

4th Sunday in Ordinary Time, January 30

4to Domingo del Tiempo Ordinario

- 7:30 AM **Misa** † Benjamin y Mario Sanchez,
† Enrique Fuentes, † Silvia Tapia
† Rosa Valqui
9:30 AM **Misa** Feligreses de la Parroquia San Jacinto
11:30 AM **Mass** † Deceased priests, deacons and religious of the parish

Thursday, February 3 / Jueves

- 8:30 AM † Poor Souls in Purgatory

5th Sunday in Ordinary Time, February 6

5to Domingo del Tiempo Ordinario

- 7:30 AM **Misa** † Benjamin y Mario Sanchez,
† Enrique Fuentes, † Silvia Tapia
9:30 AM **Misa** † Jose Elias Campos
† Marco Antonio Hipolito
11:30 AM **Mass** Parishioners of St. Hyacinth

St. Hyacinth / San Jacinto

Hora Santa & Confesiones
Holy Hour & Confessions

Viernes, Febrero 11, 6pm
Friday, February 11, 6pm

St. Anthony / San Antonio

Holy Hour / Hora Santa
Thursdays 5pm / Jueves 5 pm

Confessions / Confesiones
Fridays 5pm / Viernes 5pm
Saturdays 4pm / Sábados 4pm

GLORIA

Glory to God in the highest,
and on earth peace to people of good will.
We praise you,
we bless you,
we adore you,
we glorify you,
we give you thanks for your great glory,
Lord God, heavenly King,
O God, almighty Father.
Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,
Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sins of the world,
have mercy on us;
you take away the sins of the world,
receive our prayer;
you are seated at the right hand of the Father,
have mercy on us.
For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen.

APOSTLE'S CREED

I believe in God,
the Father Almighty,
Creator of heaven and earth,
and in Jesus Christ, His only Son, our Lord,
**who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,**
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died and was buried;
he descended into hell;
on the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and is seated at the right hand of God
the Father almighty;
from there he will come to judge
the living and the dead.
I believe in the Holy Spirit,
The holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and life everlasting.
Amen.

GLORIA

Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.
Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos,
te adoramos,
te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
Señor, Hijo único, Jesucristo,
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre,
tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo,
Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre.
Amén

EL CREDO APOSTÓLICO

Creo en Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del Cielo y de la tierra.
Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor,
**que fue concebido por obra y gracia del Espíritu
Santo, nació de santa María Virgen,**
padece bajo el poder de Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado,
descendió a los infiernos,
al tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos
y está sentado a la derecha de Dios,
Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir a juzgar
a vivos y muertos.
Creo en el Espíritu Santo,
la santa Iglesia católica,
la comunión de los santos,
el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne
y la vida eterna.
Amén

SUNDAY READINGS

First Reading

Jeremiah 1:4-5, 17-19

A reading from the Book of the Prophet Jeremiah

The word of the LORD came to me, saying: Before I formed you in the womb I knew you, before you were born I dedicated you, a prophet to the nations I appointed you. But do you gird your loins; stand up and tell them all that I command you. Be not crushed on their account, as though I would leave you crushed before them; for it is I this day who have made you a fortified city, a pillar of iron, a wall of brass, against the whole land: against Judah's kings and princes, against its priests and people. They will fight against you but not prevail over you, for I am with you to deliver you, says the LORD.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

Responsorial Psalm

Psalm 71:1-2, 3-4, 5-6, 15-17

I will sing of your salvation.

In you, O LORD, I take refuge;
let me never be put to shame.
In your justice rescue me, and deliver me;
incline your ear to me, and save me.

I will sing of your salvation.

Be my rock of refuge,
a stronghold to give me safety,
for you are my rock and my fortress.
O my God, rescue me from the hand of the wicked.

I will sing of your salvation.

For you are my hope, O Lord;
my trust, O God, from my youth.
On you I depend from birth;
from my mother's womb you are my strength.

I will sing of your salvation.

My mouth shall declare your justice,
day by day your salvation.
O God, you have taught me from my youth,
and till the present I proclaim your wondrous deeds.

I will sing of your salvation.

Second Reading

1 Corinthians 13:4-13

A reading from the first letter of Saint Paul to the Corinthians

Brothers and sisters: Love is patient, love is kind. It is not jealous, it is not pompous, it is not inflated, it is not rude, it does not seek its own interests, it is not quick-tempered,

it does not brood over injury, it does not rejoice over wrongdoing but rejoices with the truth.

It bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things. Love never fails.

If there are prophecies, they will be brought to nothing; if tongues, they will cease; if knowledge, it will be brought to nothing. For we know partially and we prophesy partially, but when the perfect comes, the partial will pass away.

When I was a child, I used to talk as a child, think as a child, reason as a child; when I became a man, I put aside childish things. At present we see indistinctly, as in a mirror, but then face to face. At present I know partially; then I shall know fully, as I am fully known.

So faith, hope, love remain, these three; but the greatest of these is love.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

Gospel Acclamation

Luke 4:18

Alleluia, alleluia.

The Lord sent me to bring glad tidings to the poor,
to proclaim liberty to captives.

Alleluia, alleluia.

Gospel

Luke 4:21-30

A reading from the holy Gospel according to Luke

Jesus began speaking in the synagogue, saying: "Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing." And all spoke highly of him and were amazed at the gracious words that came from his mouth. They also asked, "Isn't this the son of Joseph?" He said to them, "Surely you will quote me this proverb, 'Physician, cure yourself,' and say, 'Do here in your native place the things that we heard were done in Capernaum.'" And he said, "Amen, I say to you, no prophet is accepted in his own native place.

Indeed, I tell you, there were many widows in Israel in the days of Elijah when the sky was closed for three and a half years and a severe famine spread over the entire land. It was to none of these that Elijah was sent, but only to a widow in Zarephath in the land of Sidon. Again, there were many lepers in Israel during the time of Elisha the prophet; yet not one of them was cleansed, but only Naaman the Syrian."

When the people in the synagogue heard this, they were all filled with fury. They rose up, drove him out of the town, and led him to the brow of the hill on which their town had been built, to hurl him down headlong. But Jesus passed through the midst of them and went away.

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

LECTURAS DEL DOMINGO

Primera lectura

Jeremías 1, 4-5. 17-19

Lectura del libro del profeta Jeremías

En tiempo de Josías, el Señor me dirigió estas palabras: “Desde antes de formarte en el seno materno, te conozco; desde antes de que nacieras, te consagré como profeta para las naciones. Cíñete y prepárate; ponte en pie y díles lo que yo te mando. No temas, no titubees delante de ellos, para que yo no te quebrante. Mira: hoy te hago ciudad fortificada, columna de hierro y muralla de bronce, frente a toda esta tierra, así se trate de los reyes de Judá, como de sus jefes, de sus sacerdotes o de la gente del campo. Te harán la guerra, pero no podrán contigo, porque yo estoy a tu lado para salvarte”.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial

Salmo 70, 1-2. 3-4a. 5-6ab. 15ab y 17

Señor, tú eres mi esperanza.

Señor, tú eres mi esperanza,
que no quede yo jamás defraudado.
Tú, que eres justo, ayúdame y defiéndeme;
escucha mi oración y ponme a salvo.

Señor, tú eres mi esperanza.

Sé para mí un refugio,
ciudad fortificada en que me salves.
Y pues eres mi auxilio y mi defensa,
líbrame, Señor, de los malvados.

Señor, tú eres mi esperanza.

Señor, tú eres mi esperanza;
desde mi juventud en ti confío.
Desde que estaba en el seno de mi madre,
yo me apoyaba en ti y tú me sostenías.

Señor, tú eres mi esperanza.

Yo proclamaré siempre tu justicia
y a todas horas, tu misericordia.
Me enseñaste a alabarte desde niño
y seguir alabándote es mi orgullo.

Señor, tú eres mi esperanza.

Segunda Lectura

1 Corintios 13, 4-13

Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los corintios

Hermanos: El amor es comprensivo, el amor es servicial y no tiene envidia; el amor no es presumido ni se envanece; no es grosero ni egoísta; no se irrita ni guarda rencor; no se alegra con la injusticia, sino que goza con la verdad. El

amor disculpa sin límites, confía sin límites, espera sin límites, soporta sin límites.

El amor dura por siempre; en cambio, el don de profecía se acabará; el don de lenguas desaparecerá y el don de ciencia dejará de existir, porque nuestros dones de ciencia y de profecía son imperfectos. Pero cuando llegue la consumación, todo lo imperfecto desaparecerá.

Cuando yo era niño, hablaba como niño, sentía como niño y pensaba como niño; pero cuando llegué a ser hombre, hice a un lado las cosas de niño. Ahora vemos como en un espejo y oscuramente, pero después será cara a cara. Ahora sólo conozco de una manera imperfecta, pero entonces conoceré a Dios como él me conoce a mí. Ahora tenemos estas tres virtudes: la fe, la esperanza y el amor; pero el amor es la mayor de las tres.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

Aclamación antes del Evangelio

Lucas 4, 18

Aleluya, aleluya.

El Señor me ha enviado
para anunciar a los pobres la buena nueva
y proclamar la liberación a los cautivos.

Aleluya.

Evangelio

Lucas 4, 21-30

Lectura del santo Evangelio según san Lucas

En aquel tiempo, después de que Jesús leyó en la sinagoga un pasaje del libro de Isaías, dijo: “Hoy mismo se ha cumplido este pasaje de la Escritura que acaban de oír”. Todos le daban su aprobación y admiraban la sabiduría de las palabras que salían de sus labios, y se preguntaban: “¿No es éste el hijo de José?”

Jesús les dijo: “Seguramente me dirán aquel refrán: ‘Médico, cúrate a ti mismo’ y haz aquí, en tu propia tierra, todos esos prodigios que hemos oído que has hecho en Cafarnaúm”. Y añadió: “Yo les aseguro que nadie es profeta en su tierra. Había ciertamente en Israel muchas viudas en los tiempos de Elías, cuando faltó la lluvia durante tres años y medio, y hubo un hambre terrible en todo el país; sin embargo, a ninguna de ellas fue enviado Elías, sino a una viuda que vivía en Sarepta, ciudad de Sidón. Había muchos leprosos en Israel, en tiempos del profeta Eliseo; sin embargo, ninguno de ellos fue curado, sino Naamán, que era de Siria”.

Al oír esto, todos los que estaban en la sinagoga se llenaron de ira, y levantándose, lo sacaron de la ciudad y lo llevaron hasta una saliente del monte, sobre el que estaba construida la ciudad, para despeñarlo. Pero él, pasando por en medio de ellos, se alejó de allí.

Palabra del Señor.

Gloria a ti, Señor Jesús.

Parish Office Oficina Parroquial

1711 S 9th St.

Monday thru Friday form 9am to 5pm
Closed for lunch from 12pm to 1pm
(Face masks are required)

Lunes a Viernes de 9 am a 5 pm
Cerrado para el lunch 12pm to 1pm
(Cubre bocas es requerido)

Parroquianos de San Jacinto,
Estamos muy agradecidos por el amor y dedicación que le tienen a su parroquia.
Para el proyecto del techo hemos reunido hasta Diciembre del 2021 \$133,605.09 Y el costo es aproximadamente más de \$400,000. Y para que sea aprobado por la Arquidiócesis se necesita tener la mitad, es decir \$200,000
El banco nos ha aprobado \$210,000. Seguimos trabajando para alcanzar la meta de los \$200,000. Por favor sea parte de este esfuerzo!

Parishioners of St. Hyacinth,
We are very grateful for your love and dedication to your parish.
As of December 2021 we have raised so far \$133,605.09 for the roof project, and the cost is roughly more than \$400,000. It is necessary to have at least half of that amount, which is \$200,000 in order for it to be approved by the Archdiocese.
The bank has approved us the amount of \$210,000 We continue to work toward the goal of \$200,000. Please be a part of this effort!



ST. ANTHONY / SAN ANTONIO Financial Report / Reporte Financiero 2021-2022

Fiscal Year Jul 21 - Jun 22	January 9, 2022	January 16, 2022	YTD 2021-2022
ENVELOPES	3,470.00	1,826.00	73,321.49
OFFERTORY	2,682.22	1,374.40	51,439.73
TOTAL WEEKLY INCOME	6,152.22	3,200.40	124,761.22
ONLINE OFFERING	Nov. 2021 1,085.47	Dec. 2021 400.00	4,380.80
SECOND COLLECTION	377.78	296.23	<u>12,693.00</u>
FOOD SALES			

ST. HYACINTH / SAN JACINTO Financial Report / Reporte Financiero 2021-2022

Fiscal Year Jul 21 - Jun 22	January 9, 2022	January 16, 2022	YTD 2021-2022
ENVELOPES	1,106.00	1,904.00	49,388.00
OFFERTORY	823.00	1,120.00	36,776.00
TOTAL WEEKLY INCOME	1,929.00	3,024.00	<u>86,164.00</u>
ONLINE OFFERING	Nov. 2021 270.00	Dec. 2021 220.00	<u>1,350.00</u>
SECOND COLLECTION	273.00	475.00	<u>14,740.00</u>

ST. HYACINTH ROOF PROJECT PROYECTO DEL TECHO DE SAN JACINTO

GOAL-META	\$ 430,000.00		
Fiscal Year 2019-2020	47,858.20		
Fiscal Year 2020-2021	44,713.25		
Total remaining	337,428.55		
Start of Fiscal Year 2021-2022	November 2021	December 2021	YTD
DONATIONS	3,166.94	1,872.94	25,250.64
FOOD SALE			2,272.00
RAFFLE	13,511.00		13,511.00
TOTAL 2021-2022			<u>41,033.64</u>

St. Hyacinth Parish Your Commitment for Love of your Parish

Greetings full of hope and peace in this beginning of the year. April 2022 is coming soon, and the Roof Project is about to be get started. We do not have yet the amount to cover fifty percent of the cost by April, but we are currently working to achieve this. Afterward, we will continue with the loan commitment of the other half of the cost: \$210,000. We are asking for your support to be able to pay off this loan. Soon you will receive a pledge letter asking for your Commitment for Love of your Parish. Once you have made your commitment, a Mass will be offered for your family, we will call you and let you know the date, a Holy Rosary will also be offered through Facebook. It is because of your generosity that this project is being achieved, and because of this love you have for your parish, we will have a roof for many generations. You are invited to be part of this commitment!

Parroquia San Jacinto Tu compromiso por amor a tu Parroquia

Un saludo lleno de esperanza y paz en este inicio de año. Abril del 2022 está por llegar pronto y el Proyecto del Techo está por realizarse. El dinero para cubrir el cincuenta por ciento del costo para abril aun no lo tenemos, pero a la vez estamos trabajando para lograrlo. Después, seguiremos con el compromiso del préstamo de la otra mitad del costo: \$210,000. Les pedimos su apoyo para poder saldar el préstamo. Pronto recibirán una carta de promesa donde les pedimos su Compromiso por Amor a su Parroquia. Cuando ustedes hayan hecho su compromiso se ofrecerá una Misa por su familia, nosotros les llamaremos y proporcionaremos la fecha, también se ofrecerá el Santo Rosario que ofrecemos a través de Facebook.

Por su generosidad se está logrando este proyecto, y por este amor que tienen a su parroquia, tendremos techo para muchas generaciones. ¡Los invitamos a que sean parte de este compromiso!

Artículos Religiosos "San Jacinto"

1414 W BECHER STREET. MILWAUKEE

ABIERTO LOS DOMINGOS DE 8:30AM A 11:00AM

TENEMOS ARTÍCULOS PARA...BAUTIZO, PRIMERA COMUNIÓN, ÁNGELES EN DIFERENTES ESTILOS Y TAMAÑOS, CRUCIFIJOS, LIBROS, REGALOS APROPIADOS PARA LA NAVIDAD, FIGURAS RELIGIOSAS, ETC.



FORMACIÓN RELIGIOSA CONTINUA CON GRANDES PROYECTOS

Hna. Carmelita, directora de la Educación Religiosa, agradece inmensamente su cooperación en la venta de empanadas que se llevó a cabo el año pasado; gracias a ustedes ya tenemos persianas que se instalaron en segundo y tercer piso del edificio de la catequesis, todo esto ha sido posible a su generosidad y apoyo. ¡Por favor pasen y vean!

Ahora se mira la necesidad en dos salones de clase cambiar los pisos por el bien de los niños, para esto se está realizando una rifa de una bolsa del diseñador LOUIS VUITTON como primer premio, el segundo y tercer premio son bolsas de piel para dama. El costo del boleto es de \$5.00 dólares.

De nuevo les pedimos su ayuda en este proyecto. Sin su apoyo sería imposible lograr nuestros sueños de mejorar nuestro edificio de la catequesis. Gracias a su generosidad podemos realizar los proyectos que son para el bien de nuestros niños. Desde el fondo de mi corazón ¡¡GRACIAS!!

Hna. Carmelita de Anda, R.M.

RIFA

Hna. Carmelita de Anda, directora de la Educación Religiosa, está realizando una rifa de una bolsa del diseñador LOUIS VUITTON, que es el primer premio, como segundo y tercer premio también se rifarán bolsas de piel para damas. El costo de cada boleto es de \$5.00 dlls.

La finalidad de la rifa es para mejorar el edificio de la catequesis donde sus hijos se forman en la fe católica. Les pedimos su cooperación para lograr las mejoras que se necesitan realizar en el edificio.

LA RIFA SERA EL DIA DOMINGO 20 DE FEBRERO EN SAN JACINTO DESPUÉS DE MISA DE 11:30AM.

RELIGIOUS FORMATION CONTINUES WITH GREAT PROJECTS

Sr. Carmelita, director of Religious Education, greatly appreciates your cooperation in the sale of empanadas that took place last year. Thanks to you we already have blinds that were installed on the second and third floor windows of the Religious Education building, all this has been possible thanks to your generosity and support. Please come and check it out!

Now there is a need to change the floors in two classrooms for the good of the children, in order to do this, a raffle is being held for a LOUIS VUITTON designer bag as first prize, the second and third prizes are leather bags for women . The cost of the ticket is \$5.00 dollars.

Again we ask for your help with this project. Without your support it would be impossible to achieve our dreams of improving our building. Thanks to your generosity we can carry out the projects that are for the good of our children. From the bottom of my heart THANK YOU!!

Sr. Carmelita de Anda, R.M.

RAFFLE

Sr. Carmelita de Anda, director of Religious Education, is holding a raffle for a LOUIS VUITTON designer bag, which is the first prize. Second and third prizes will be leather bags for women. The cost of each ticket is \$5.00

The purpose of the raffle is to improve the building where your children are formed in the Catholic faith. We ask for your cooperation in making the improvements that need to be made to the building.

THE RAFFLE WILL BE ON SUNDAY FEBRUARY 20TH IN ST. HYACINTH AFTER THE 11:30AM MASS.

Sunday's Coffee Social

Please join us on Sunday February 6 at Keyser Hall after the 10am Mass.

You may bring a dish and/or a dessert to share, please drop it off at Keyser Hall before Mass.
All are welcome!

St. Anthony and St. Hyacinth Parishes

We truly appreciate your donations during the past year 2021, with your contributions we have been able to pay for the essentials of the parishes such as paying utilities, the upkeep of the buildings and grounds, all the supplies and many other needs that we have at both parishes. We thank the Lord for your kindness and support. Our registered members will be receiving this week or next week your financial report, you might be able to claim some deduction or all the deduction on your 2021 income tax. Please take the statement to your tax advisor.

Once again, we thank you for your dedication and generosity.

The Administration

Parroquias San Antonio y San Jacinto

Estamos muy agradecidos por sus donaciones en el año 2021, con sus contribuciones se ha hecho posible pagar los gastos esenciales de las parroquias, tales como utilidades, mantenimiento de los edificios, provisiones y demás necesidades de nuestras parroquias. Agradecemos a nuestro Señor por su amabilidad y apoyo.

Nuestros miembros inscritos recibirán esta semana o la próxima su reporte financiero con las donaciones que dieron durante el año pasado. Deben llevar este reporte a su contador para su declaración de impuestos, puede que pueda deducir parte o todo lo que usted contribuyo el año pasado.

Una vez más agradecemos su dedicación y generosidad.

La Administración

In the light of the continued growth in the numbers of new COVID-19 cases, it is recommended that all people attending Mass wear face masks to help keep yourself and your fellow parishioners safe and reduce the spread of disease.

And if you're feeling sick or have symptoms of COVID-19, flu or a cold, it's best to stay home and monitor your symptoms.

Debido al crecimiento continuo en el número de nuevos casos de COVID-19, se recomienda que todas las personas que asistan a Misa usen cubrebocas o mascarillas para ayudar a mantenerse a sí mismos y a sus compañeros feligreses seguros y reducir la propagación de la enfermedad.

Y si se siente enfermo o tiene síntomas de COVID-19, gripa o resfriado, es mejor quedarse en casa y monitorear sus síntomas.

Inclement Weather

In case of inclement weather, please watch the local news channels for weather alerts to see if St. Anthony School will be closed on that day (on weekdays), if so, there will not be any church services or activities (offices, Mass, etc.), at St. Anthony or St. Hyacinth either. Please check the local news on weekends for church closings as well. Thank you.

Mal estado del tiempo

En caso de mal estado del tiempo, favor de ver las alertas de cierres de escuelas en los canales locales de noticias en inglés; si la Escuela San Antonio va a estar cerrada en ese día (entre semana), no habrá tampoco servicios o actividades (oficinas, Misas, etc.) en San Antonio o en San Jacinto. Favor de ver los canales locales de noticias para cierres de parroquias en fin de semana también. Gracias.



Ve por ti mismo lo que sería

Triunfar

en la escuela san antonio

Casa Abierta

Escuela Primaria Inferior
K4-2do Grado

Martes, 8 de Febrero del 2022
4:00 p.m - 6:00 p.m.

El éxito comienza con:

- Oración diaria, misa semanal y preparación sacramental
- Clases de español, gimnasia, arte y música

Ubicación:

1669 S. 5th St.
Milwaukee, WI 53204
414.384.1729

Escuela Primaria Superior
3ro- 5to Grado

Jueves, 10 de febrero del 2022
4:00 p.m - 6:00 p.m.

El éxito comienza con:

- Oración diaria, misa semanal y preparación sacramental
- Deportes, clubs y oportunidades para servir a los demás
- Clases de español, gimnasia, arte y música

Ubicación:

1747 S. 9th St.
Milwaukee, WI 53204
414.384.1730

Escuela Secundaria
6to - 8vo Grado

Lunes, 7 de Febrero del 2022
4:00 p.m - 6:00 p.m.

El éxito comienza con:

- Oración diaria, misa semanal y preparación sacramental
- Deportes, clubs y oportunidades de servicio
- Clases de español, educación física y arte

La casa abierta de la escuela secundaria será en la escuela preparatoria en

4807 S. 2nd St.
Milwaukee, WI 53207
414.763.6352 or 414.810.3858



Parish Member Registration Form / Forma de Registro de Miembro Parroquial



St. Anthony Parish



St. Hyacinth Parish

I would like to join:
Quiero registrarme en:

PARISH OFFICE
1711 S. 9th St.
Milwaukee, WI 53204

Phone: (414) 645-1455
Cell: (414) 374-2344
Fax: (414) 645-1456
Email: antonius@archmil.org

For Office Use Only /
Para uso de la oficina

Date entered in the system:

Envelope #

Date: _____
Fecha: _____

Family Last Name: _____
Apellido de la familia: _____

Address / Domicilio: _____

City & ZIP Code / Ciudad & Código Postal: _____

Phone # / Teléfono: _____ Home / Casa Cell / Celular

Phone # / Teléfono: _____ Home / Casa Cell / Celular

Email: _____ Language / Idioma: _____

Do you want to receive contribution envelopes? Yes No
¿Quiere recibir sobres para el diezmo? Si No

Church Marriage
Matrimonio Iglesia

Civil Marriage
Matrimonio Civil

Living Together
Viviendo Unión Libre

Single
Soltero

Other
Otro

	Full Name / Nombre Completo	Gender / Género	Occupation / Ocupación	Date of Birth / Fecha de Nacimiento
Husband / Single Male Esposo / Hombre Soltero				
Wife / Single Female Esposa / Mujer Soltera				
1 Child / Niño(a)				
2 Child / Niño(a)				
3 Child / Niño(a)				
4 Child / Niño(a)				
5 Child / Niño(a)				
6 Child / Niño(a)				
7 Child / Niño(a)				
8 Child / Niño(a)				
9 Child / Niño(a)				
10 Child / Niño(a)				

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Vince Olson**
to place an ad today!
volson@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2529

Peace Of Mind
Funeral and Cremation Services
Sarah M. Herbert
Funeral Director
5325 W. Greenfield Ave. • 414.453.1562

ROMAN ELECTRIC
Plumbing, Heating & Cooling
Residential Work
640 S. 70th St. 414-471-8565

Muñoz Insurance Agency
HOME, AUTO, LIFE, BUSINESS
"HABLAMOS ESPAÑOL"
Maria Muñoz
munoz@insur-agency.com
(414) 435-3505
4402 S 68th St Ste 102 • Greenfield, WI
Mon-Fri 9:00am - 5:30pm

V. Marchese Inc.
WHOLESALE FRUITS, VEGETABLES & DAIRY
FRESH PRODUCE
QUALITY PRODUCTS
V. Marchese delivers safe & clean foods to meet your needs.
Order today! Call (414) 289-0995
www.vmarchese.com

2 OFICINAS EN MILWAUKEE
RealMex - Main
1636 W. Forest Home Ave.
Tel (414) 383-8070
RealMex - 16th
827 S. Cesar E. Chávez Dr.
Tel (414) 647-0051
Cambio de cheques,
Bill payment USA &
Mex Recargas
Teléfono en USA y
Mex. ¡mucho más
RealMex
Títulos de Carros y
Renovación
de Placas
Envíos de Dinero
SEGURIDAD, RAPIDEZ Y CONFIANZA

BUNDLE SAVINGS!
Some things in life are better in pairs, like when you bundle your auto and home policies for up to 28% in savings.* Plus, the more policies you bundle — the more you can save!
Contact me today to get a quote and start saving.
*The average customer who bundles can save these discounts on each policy. Discounts may vary by state, property, policy form and company underwriting the auto or property policy. Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Paid Training
• Some Travel
• Work-Life Balance
• Full-Time with Benefits
• Serve Your Community
Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

Jaime Mercado, Agent
J. Mercado Agency, Inc.
709 W LAYTON AVE 3532 MEACHEM RD
MILWAUKEE, WI 53221 MOUNT PLEASANT, WI 53405
(414) 481-4400 (262) 554-7080
Se Habla Español
AMERICAN FAMILY INSURANCE

Mared mechanical
Flexible Services Smart Solutions
Choose Smart. Choose Mared Mechanical
Phone 414-536-0411 | Fax 414-536-0534
4230 W. Douglas Ave. • Milwaukee, WI 53209

P&A TAX SERVICES, LLC
Martha Andrade | Maria Prado
Tel: 414-236-4523
Fax: 414-386-4688
3301 W. Lincoln Ave. • Milwaukee, WI 53215

Pray Pray Pray
* * * *

FIXTURE
5TH PIZZA PUB WRD
◀ MILWAUKEE ▶
DINE-IN | CARRY-OUT | HAPPY HOUR
..... Text/Call (414) 736-8709
623 S. 2nd St. • Milwaukee, WI 53204

UNETE A RRD Y CONTRUYE TU CARRERA
rrd
RRD tiene una historia exitosa y un futuro aún más brillante. Nuestra cultura de colaboración y orientada en resultados ha transformado la compañía de un pequeño taller de imprenta hasta un líder global en mercadotecnia y comunicaciones que continúa evolucionando a través de la innovación en todas las áreas de la organización.
Nosotros mantenemos vivos nuestros valores esenciales que han ayudado a conducir nuestro éxito por más de 150 años: Trabajo en equipo, comunicación, seguridad, confianza y responsabilidad social.
La Planta RRD de Etiquetas en 5111 South 9th Street in Milwaukee, tiene excelentes oportunidades de empleo como Operadores de Prensa, Reemboinado, Empaque, etc. Textea directamente al 414-526-2795, para saber más.
Este es no un trabajo más, construye tu carrera!

ROZGA Distinguished service to our community Since 1898
Lincoln Village Chapel: (414) 671-5200
703 West Lincoln Avenue • Milwaukee, WI 53215
Rozga-Wallock Chapel: (414) 281-7145
4309 South 20th Street • Milwaukee, WI 53221
www.rozgafuneral.com

Need A Job? APPLY TODAY...WORK TODAY!
Staffing Partners We Provide Transport! All Shifts Available! ¡Hablamos Español!
www.spemploys.com
(414) 615-3949

WALKER POINT INCOME TAX SERVICE
Rodrigo Diez
830 W. Historic Mitchell St. • 645-8540
Electronic Filing • Same Day Service • *Se Habla Español*

TAQUERIA EL CABRITO RESTAURANT
Especialidad en:
Tacos, Tortas, Burritos, Tostadas, Enchiladas, Plátanos, Menudo y BIRRIA DE CHIVO ESTILO JALISCO
Sun-Thurs: 7 a.m. - 10 p.m. | Fri-Sat: 7 a.m. - 11 p.m.
Atendido por: La familia Salazar
1100 S. 11th St. • Milwaukee, WI 53204
Orders to go: Tel: (414) 385-9000 or (414)389-4545

¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!
¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!
Llame a **Vince Olson**
hoy para su anuncio!
volson@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2529

We've Missed You!
Welcome Back to Mass
Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!
www.ParishesOnline.com

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide
Authorized Provider SafeStreets
1-855-225-4251